



LIT ET MIXE – LANDES
FRANCE

*Des vacances à la plage
comme vous en aviez envie*

*The beach holidays you always dream of!
Strandurlaub, sowie er Ihnen gefällt!*



Plage • Forêt landaise • Surf • Nature

Beach • Landes Forest • Surf • Nature

Strand • Wald der Landes • Surfsport • Natur

OUVERTURE DU 1^{ER} MAI AU 30 SEPTEMBRE

Open from 1st May to 30 September

Geöffnet vom 1. Mai bis 30. September

www.camping-cap.com

Camping du Cap de l'Homay



Sur la côte landaise, à 300 m de la plage, et sous 10 Ha de forêt de pins maritimes, le Camping municipal du Cap de l'Homay c'est :

436 emplacements
(dont les ¾ réservables)

1 aire de camping-cars
(36 emplacements non réservables)

15 locations sur réservation
(Lodges Nature et Bungalù)



CHARTE ONF

Le camping est situé en forêt domaniale dont la gestion est assurée par l'ONF (Office National des Forêts). **Le camping s'attache à respecter la charte ONF, engagée en matière de développement durable.** Cela implique une gestion raisonnée du massif forestier et la garantie pour vous clients, du respect du cadre naturel, convivial et économique.



Reception

HORAIRE D'OUVERTURE

Mai : 9h – 12h / 15h – 18h
Juin : 8h30 – 13h / 14h30 -20h
Juillet – Août : de 8h30 à 21h00
Septembre : 8h30 – 13h / 14h30 -20h



BARRIÈRES ET VÉHICULES

L'entrée du camping est sécurisée par des barrières : un **code d'accès personnel** (digicode) est remis au titulaire de l'emplacement. Les barrières sont fermées de 22h à 7h chaque nuit. **L'entrée et la circulation sont donc strictement interdites à tout véhicule la nuit.** Les voitures devront être stationnées sur les parkings extérieurs.



BRUIT ET SILENCE

Le silence doit être absolu dès 22h. Selon les périodes, veilleur et/ou gardien assurent durant leurs rondes de nuit le respect de cette règle et la surveillance générale du site. En cas de nuisances, des mesures pourront être prises. Pour des raisons évidentes, il est demandé de ne pas utiliser machines à laver et bacs vaisselle au-delà de 23h.



SANITAIRES

6 sanitaires dont 2 accessibles aux personnes à mobilité réduite. Baignoires bébé. Eau chaude (sans supplément). Les machines à laver (sanitaires A,B,C) et sèche-linge (sanitaire A) fonctionnent avec des pièces de monnaie. Les casiers réfrigérés non réservables (sanitaires B,C) sont à louer à l'accueil (sous réserve de disponibilité).



RECYCLAGE

Les **conteneurs et tri sélectif** se trouvent à la sortie du camping (zone Q)



WIFI

Une **connexion wifi par satellite** limitée et sous réserve de bon fonctionnement est possible gratuitement (30 min par jour et nombre d'utilisateurs restreint) autour de la réception pendant les horaires d'ouverture. Voir modalités à l'accueil. Autres hotspots : Office de tourisme, Restaurant Lou Pescayre.



Des **bracelets** pour identifier l'emplacement des jeunes enfants sont disponibles à l'accueil.



Animaux autorisés (cf règlement) tenus en laisse, carnet de vaccination avec vaccin anti-rabique obligatoires.

Si les pins vous offrent une place ombragée, ils peuvent aussi gêner la réception du signal TV... Une occasion de déconnecter... 📴



LOCATION DE VÉLOS

Notre partenaire Brooks Bikes, situé **au sein du camping en pleine saison**, propose des **locations de vélo, remorques...** Hors saison : locations possibles sur simple appel.

Informations & Réservations :
+33 (0) 6 76 70 28 59
www.brooks-bikes.com



NOS ANIMATIONS

EN JUILLET ET AOÛT

Concours de pétanque et volley-ball
(*lundi et jeudi*)

TOUTES PÉRIODES

Terrains de pétanque, de beach-volley et de basket-ball. Salle de jeux avec table de ping-pong (*prêt de ballon et raquette possible à l'accueil*). Aire de jeux pour enfants (*les enfants seront sous la responsabilité de leurs parents*)

RESTAURANTS ET COMMERCES



• **Epicerie, restaurants et commerces de plage** sont accessibles à proximité (200m)



• **Village et autres commerces** à 7km



• **Navette gratuite** en saison

*(Plus d'infos sur le site
office de tourisme Côte Landes Nature)*



Le Cap de l'Homy, c'est aussi



UN SPOT DE SURF

- Écoles de surf à proximité
- Autres sports de glisse (body board, paddle...)



UN HAVRE DE PAIX

- Nature ressourçante
- Forêt de pins maritimes
 - Pistes cyclables centre-ville ↔ plages.
- Proximité Espagne et Pays Basque



UNE PLAGES DE SABLE FIN

- Baignade surveillée en saison







Respectez les consignes de sécurité affichées au poste de secours

Les emplacements



421 emplacements nus
36 places camping-cars
15 bungalow/Lodges Nature

NOS EMPLACEMENTS CAMPING

-  Arrivée à partir de 14h
Départ avant 12h
-  6 personnes maximum
par emplacement
-  1 véhicule d'hébergement
par place
-  2 vans ou 2 camping-cars interdits
sur la même place.
-  Point d'eau à proximité

Voir nos conditions générales pour les équipements

En raison de la nature du terrain, nos emplacements (de 16 à 100 m²) sont repartis en différentes catégories : **attention lors de vos réservations.** Délimitées par des haies végétales, en majorité ombragées les places sont attribuées en fonction : de l'équipement, du nombre de personnes et par ordre d'arrivée. **Les emplacements doivent être rendus propres.**



CARAVANE ÉLECTRIQUE (6A) (adaptateur européen*)

* Nécessaire sur certaines places


Équipement autorisé

1 véhicule léger + 1 caravane + 1 petite tente



ou


1 camping-car (ou van ou fourgon aménagé)
+ 1 petite tente




CARAVANE NON ÉLECTRIQUE (Emplacement sans électricité)


Équipement autorisé

1 véhicule léger + 1 caravane + 1 petite tente



ou

1 camping-car (ou van ou fourgon aménagé)
+ 1 petite tente



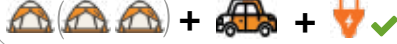

TENTE ÉLECTRIQUE (6A) (adaptateur européen*)

* Nécessaire sur certaines places

Parcelle pouvant être en hauteur ou de niveau, sablonneuse ou pas. 1 véhicule léger (à garer parfois à côté de la place).

Équipement autorisé

3 tentes maximum* + 1 véhicule léger




* selon emplacement



TENTE SANS ÉLECTRICITÉ (Emplacement sans électricité)

Équipement autorisé

3 tentes maximum* + 1 véhicule léger



* selon emplacement

Attention lors de vos réservations à bien choisir le type de place en fonction de votre matériel

Réservations uniquement en ligne
Ouverture **mi-janvier** (date précise communiquée sur notre site internet en automne) et **jusqu'au 30 juin** pour les emplacements. 30€ de frais de réservation. Plus de détails sur www.camping-cap.com



AIRE DE CAMPING-CARS 36 places (non réservables)

Pas de limite de durée.
1 véhicule par emplacement
~~×~~ (caravanes, tentes, auvents, etc... interdits)
Voir détails sur notre site internet et à l'accueil.
Toilettes, douche dédiées aux camping-cars.



Les hébergements



Bungali



Réservations possibles de mi-janvier
(voir date précise en ligne) jusqu'au 31 août
pour les hébergements.
30 € de frais réservation

10 BUNGALI CYRUS





Locations du samedi au samedi
ou du mercredi au mercredi

 5 couchages  2 chambres  20m²

Chambre 1 : 2 lits single
Chambre 2 : 1 lit single + 2 lits superposés
Meuble, penderie, chevets, 1 kitchenette
avec vaisselle + cuisine, frigo, micro-ondes,
cafetière non électrique,
plaques gaz (*gaz fourni*),
points lumineux dans chaque pièce
terrasse, nécessaire ménage (*hors produits*)



Lodge Nature

-  Arrivée à partir de 17h. Départ 10h
-  5 personnes maximum (*bébés inclus*)
-  Véhicules à hébergement (*vans, camping-cars...*) et tentes interdits sur la zone locative
-  Animaux interdits dans les hébergements et sur la zone locative

Lits faits à l'arrivée (*linge à usage unique*)
Inventaire d'entrée et de sortie
Ménage à faire par le client en fin de séjour
Ni eau ni sanitaires dans les hébergements
mais sanitaires du camping à proximité
Voir les descriptifs complets sur notre site internet

5 LODGES NATURE

Locations du samedi au samedi

 5 couchages  2 chambres  20m²

Chambre 1 : 1 lit double
Chambre 2 : 1 lit single + 2 lits superposés
meuble, penderie, chevets, 1 kitchenette
avec vaisselle + cuisine, frigo, micro-ondes,
cafetière, plaques gaz (*gaz fourni*), points
lumineux dans chaque pièce, terrasse,
nécessaire ménage (*hors produits*)

Marchés

Informations indicatives, vérifiez les mises à jour sur le site de l'office de tourisme

MARCHÉS TRADITIONNELS

mardi : Léon, Linxe
jeudi : Lit et Mixe
vendredi : Linxe, Mimizan
samedi : St Julien en Born

MARCHÉS SAISONNIERS

- Tous les matins sur les communes de Lit et Mixe (juillet-août) et Léon (15 juin-15 septembre)
- le mercredi et le dimanche matin à Contis-plage
- le mardi et vendredi matin à Linxe et Mimizan (vendredi uniquement)
- samedi à St Julien en Born
- dimanche matin à St Giron

(Juillet-Août)

MARCHÉS NOCTURNES

- lundi soir à Moliets
- mardi soir à St Giron Plage
- mercredi soir à Léon
- jeudi soir à Lit et Mixe (mi juillet - fin août)
- marchés nocturnes ponctuels à Contis-plage (*informations office du tourisme*)
- dimanche soir à Vielle

LES ANIMATIONS DURANT L'ÉTÉ

Soirées grillades des associations litoises, démonstration de gemmage, folklore landais, jeux taurins... De nombreuses animations sont proposées sur tout le territoire tout au long de l'été. Informations détaillées disponibles à la réception du camping et à l'office du tourisme.

Office du Tourisme

Rue de l'Eglise - 40170 Lit et Mixe
Tél. +33 (0)5 58 42 72 47

Les règles de vie du Cap de l'Homay*

Consignes de sécurité



Enregistrement

pièce d'identité et info véhicule (immatriculation) requis.
↳ 1 code barrière personnel est attribué = numéro client définitif



Circulation

Barrières fermées et circulation interdite de 22h à 07h



Bruit

Le silence total est obligatoire après 22h



Mineurs

Les mineurs ne peuvent séjourner sans leurs parents pendant toute la durée du séjour



Stationnement

Ne pas stationner sur les routes pour laisser le passage des secours



Barbecues

Barbecues interdits (gaz et électriques tolérés, attention à l'ampérage total des appareils branchés 6A = 1300 W maximum), ne jetez pas vos mégots au sol



Surveillance

Ne laissez pas vos réchauds et bougies à même le sol et sans surveillance, nous sommes dans un espace fragile !



Réservations

Toutes les nuitées réservées doivent être réglées même en cas d'arrivée tardive ou départ anticipé. La place attribuée lors de la réservation ne peut être changée.

EMPLACEMENTS CAMPING ET AIRE DE CAMPING-CARS



Horaires

Emplacement disponible à partir de 14h. Départ avant midi (barrières bloquées au-delà = paiement d'une nuit supplémentaire)



Capacité

Maximum 6 personnes par emplacement



Lavage

Pas d'utilisation des machines à laver et bacs vaisselle au-delà de 23h



Stationnement

1 seul véhicule d'hébergement par place.



Animaux

Animaux toujours tenus en laisse y compris sur l'emplacement, vaccin antirabique et carnet exigés. Ne doivent pas être laissés seuls ni créer de nuisances sonores ou autres



Règlement

Paiement du solde du séjour de préférence la veille du départ par le titulaire de la place



Mouvements

Déclaration des mouvements de personnes sur la place par le titulaire au fur et à mesure



Horaires

Arrivée à partir de 17h départ avant 10h après inventaire (paiement après inventaire)



Capacité

5 personnes maximum pour les locatifs



Animaux

Animaux interdits dans les locatifs et sur zone locative



Véhicule d'hébergement

Van, camping-car caravane, tente interdits sur la zone locative

ZONE LOCATIVE



Sonnette d'urgence

Une sonnette d'urgence est présente à l'accueil pour prévenir le gardien/vigile en cas d'incendie ou d'urgence médicale.



Téléphone d'urgence

Un téléphone d'urgence à l'accueil à côté des sanitaires camping-cars, permet également de contacter directement les secours

EVACUATION



Alarme d'évacuation

En cas d'évacuation décidée par les autorités une alarme sonore (type sirène pompiers) retentira dans tout le camping : Rejoignez alors avec votre famille, les points de regroupement, lettres P, Q, R sur le plan en suivant le fléchage de secours. Ne tentez pas de sauver votre matériel !



Consignes de sécurité

Consignes présentes sur chaque bloc sanitaire, réception et salle de jeux. Les bulletins météo de METEO FRANCE sont affichés tous les matins à l'accueil (sous réserve de connexion internet), prenez-en connaissance. En cas d'alerte orange, un drapeau orange est hissé en haut du mât du bloc C (dans la mesure du possible). Arrimez vos matériels, démontez ceux susceptibles de s'envoler. La salle de jeux peut servir de refuge (attention capacité restreinte)

Numéros d'urgence

SAMU 15 ou 112 SAMU Européen
Pompiers 18
Gendarmerie 17
Pharmacie de garde 3237
Médecin de garde +33 (0)5 58 44 11 11

Centre anti-poison +33 (0)5 56 96 40 80
Police municipale : +33 (0)5 58 42 49 47
Cabinet médical : +33 (0)5 58 42 83 42
Hopital de Dax : +33 (0)5 58 91 48 48
Vétérinaires (Castets) : +33 (0)5 58 35 82 38

Réception camping

+33 (0)5 58 42 83 47

* Tout le règlement dans son intégralité est à consulter en ligne sur www.camping-cap.com ou disponible à l'accueil du camping.



Cap de l'Hommy Campsite



On the Landes coast, 300m from the beach and under a 10 hectare canopy of maritime pines, the Cap de l'Hommy municipal Campsite is:

436 pitches

(of which ¾ are reservable)

1 Motor Home Zone

(36 non reservable spaces)

15 bookable rentals

(Lodges Nature and bungalù)



CHARTE ONF (NATIONAL FORESTS CHARTER)

The campsite is located in a forest managed by the National Forest. **The campsite adheres to the National Forests Charter and supports their engagement towards sustainable growth.** This means reasoned management of the forest and your guarantee that the natural, economical and convivial environment will be respected.



Reception

OPENING HOURS

May : 9am – 12 / 3pm – 6pm

June : 8.30am – 1pm / 2.30pm - 8pm

July – August : 8.30am to 9pm

September: 8.30am -1pm / 2.30pm - 8pm



BARRIERS AND VEHICLES

The campsite entrance is protected by barriers : **a personal access code** (digicode) is given to the pitch holder. The barriers are closed from 10pm to 7am every night. **Entrance to and circulation within the campsite at night is strictly forbidden to all vehicles.** Cars must be parked on the exterior car parking spaces.



NOISE AND SILENCE

Absolute silence must be respected after 10pm. Depending on the season, a security guard and/or night porter will ensure this rule is respected during their rounds as well as undertaking general surveillance of the site. Measures could be taken if these rules are broken. For obvious reasons, we also ask you not to use washing machines and washing-up sinks after 11pm.

The pines offer you a shady pitch but they might also interfere with your TV reception... an opportunity to get away from it all. ☺



SHOWER BLOCK

6 lavatories of which 2 have disabled access. Baby bath. Hot water (no surcharge) Coin-operated washing machines (in A,B, C) and clothes dryer (in shower block A). Chill boxes (in blocks B & C) can be rented from reception depending on availability but cannot be reserved in advance.



RECYCLAGE

Recycling and waste bins can be found at the exit (Zone Q)



WIFI

A free limited **Wi-Fi connection by satellite** (depending on whether conditions allow) is possible around the reception area during opening hours (30 min per day – restricted number of users) See terms at reception. Other hotspots are the Tourist office and the restaurant 'Lou Pescayre'.



Bracelets featuring the pitch number are available at reception for young children.



Animals are permitted (see rules) and must be kept on a leash and have their vaccination booklet including an obligatory anti-rabies vaccination.



BIKE HIRE

Brooks Bikes, which is present **on the campsite during high season**, offers **bike and trailer rentals...** Off season : rentals can be organized by phone.

Informations & Reservations :
+33 (0) 6 76 70 28 59
www.brooks-bikes.com



ENTERTAINMENT

IN JULY AND AUGUST

Volleyball and 'pétanque' competitions
(Monday and Thursday)

OTHER PERIODS

'Pétanque' beach volley and basketball pitches on site. Games room with table tennis (ball and racket can be borrowed from reception). Children's play area (children remain under their parents' responsibility).

RESTAURANTS AND SHOPS



• **Groceries, restaurants and beach shops** are accessible nearby (200m)



• **Village and other shops** 7km away



• **Free shuttle** in high season

(More info on the tourist office website
Côte Landes Nature)



A HAVEN OF PEACE

- Nature for revitalization
- Forest of maritime pines
 - Cycle paths
- town-center ↔ beach
- Spain and Basque Country nearby.

The Cap de l'Homy, is also



A SURF SPOT

- Surf schools nearby
- Other board sports (body board, paddle...)



A FINE SANDY BEACH

- Supervised beach in high season



Respect security precautions visible at the lifeguard station

Pitches



421 pitches
36 motorhomes pitches
15 bungalows/Nature Lodges

FOR CAMPSITE PITCHES



Arrivals from 2pm
Departure before 12



6 people maximum
per pitch



1 vehicle with
accommodation per pitch



2 vans or 2 motorhomes forbidden
on the same pitch.



Water nearby

See general rules about material

Due to the nature of the terrain, our pitches (from 16 to 100 m²) are divided into different categories: **be careful when reserving**. Pitches are allocated depending on the number of people, the type of equipment and by order of arrival they are defined by hedges and most are shaded. **They must be left clean at the end of the stay.**



ELECTRIC CARAVAN (6A) (European adapter*)

* Necessary on certain pitches

Authorized equipment

1 light vehicle + 1 caravan + 1 small tent



ou

1 motorhome (or campervan)
+ 1 small tent



CARAVAN WITHOUT ELECTRICITY (Pitch without electricity)

Authorized equipment

1 light vehicle + 1 caravan + 1 small tent



or

1 motorhome (or campervan)
+ 1 small tent



ELECTRIC TENT (6A) (European adapter*)

* Necessary on certain pitches

Pitch which can be elevated or flat,
sandy or not 1 light vehicle (**which
may sometimes have to be parked
next to the pitch.**)

Authorized equipment

3 tents maximum* + 1 light vehicle



* depending on where pitch is



TENT WITHOUT ELECTRICITY (Pitch without electricity)

Authorized equipment

3 tents maximum* + 1 light vehicle



* depending on where pitch is

Be careful when booking to choose the type
of pitch which corresponds with your material
and equipment

Online bookings only

Reservations open from mid-January
(exact date can be seen on our website in autumn)
and until 30th June for pitches.
30€ booking fee.

More details on www.camping-cap.com



MOTORHOME ZONE 36 places (no-bookable)

Unlimited duration. 1 vehicle per place
~~✗~~ (tents, canopies, etc... forbidden)
See details on our website and at reception.
Toilets, shower allotted specifically
for motorhomes.







Accommodation



Bungalows



Reservations open from mid-January
(exact date can be seen on our website in autumn)
until 31st August for accommodation.
30 € booking fee.

-  Arrivals from 5pm.
Departures from 8.30 to 10 am
-  Maximum guests 5 (including babies)
-  Vehicles with accommodation (campervans, motorhomes...) and tents forbidden on the accommodation zone
-  Animals forbidden in accommodation and on the accommodation area

Beds made up on arrival (disposable bedlinen)
Entry and departure inventory. Cleaning to be done by the client at the end of the stay. No toilets or running water in the accommodation, shower block nearby. *Detailed description on our website*

5 NATURE LODGES

Rentals from Saturday to Saturday

 Beds for 5 people  2 bedrooms  20m²

Bedroom 1 : 1 double bed
Bedroom 2 : 1 single bed + 2 bunks
dresser, hanging space, bedside tables,
1 kitchenette with crockery, fridge,
microwave, coffeemaker, gas rings
(gas supplied), lights in each room, patio,
cleaning equipment (excluding products)



Lodge Nature

10 CYRUS BUNGALOWS

Rentals from Saturday to Saturday
or from Wednesday to Wednesday

 Beds for 5 people  2 bedrooms  20m²

Bedroom 1 : 2 single beds
Bedroom 2 : 1 single bed + 2 bunks
dresser, hanging space, bedside tables,
1 kitchenette with crockery, fridge,
microwave, manual coffeemaker, gas rings
(gas supplied), lights in each room, patio,
cleaning equipment (excluding products)

Markets

Outline information only, check for updates on the tourist office website

TRADITIONAL MARKETS

- Tuesday : Léon, Linxe
- Thursday : Lit et Mixe
- Friday : Linxe, Mimizan
- Saturday : St Julien en Born

SEASONAL MARKETS

- Every morning in Lit et Mixe (July and August) and Léon (15 June-15 September)
- Wednesday and Sunday mornings at Contis-plage
- Tuesday and Friday mornings at Linxe and Mimizan (Fridays only)
- Saturday at St Julien en Born
- Sunday morning at St Girons (July-August)

NIGHT MARKETS

- Monday evening at Moliets
- Tuesday evening at St Girons Plage
- Wednesday evening at Léon
- Thursday evening at Lit et Mixe (mid-July - end August)
- One-off night markets at Contis-plage (see tourist office info)
- Sunday evening at Vielle

SUMMER ENTERTAINMENT

Barbecue evenings organized by local associations, demonstration of resin extraction (pines), Landes folklore, traditional games with cows... There is lots of entertainment offered all through the summer. Detailed information available at campsite reception and at the tourist office.

Tourist Office

Rue de l'Eglise - 40170 Lit et Mixe
Tél. +33 (0)5 58 42 72 47

Rules for communal living at Cap de l'Homy*



Check in

ID and vehicle registration required.
 ↳ 1 personal barrier code is allocated = definitive client number



Traffic

Barriers closed and traffic forbidden from 10pm to 7am



Noise

Total silence is obligatory after 10pm



Minors

Minors cannot stay without their parents throughout the duration of the stay.



Reservations

All nights reserved must be paid for even if you arrive late or leave early. The pitch allocated on reservation cannot be changed.

CAMPING PITCHES AND MOTORHOME ZONE



Hours

Pitch available from 2pm. Departures before midday. (barriers locked after 12= one night surcharge)



Capacity

Maximum 6 people per pitch



Washing

No use of washing machines and wash up sinks after 11pm



Parking

1 accommodation vehicle per pitch



Animals

Animals must always be kept on a leash, including on your pitch. Anti-rabies vaccination and health booklet required. Animals must not be left alone or create any noise or other nuisance.



Payment

Balance of stay to be paid preferably the day before departure by the named pitch holder



Movements

The pitch holder must declare the comings and goings of people on the pitch of which they are the named holder

RENTALS ZONE



Hours

Arrivals from 5pm departure before 10am after inventory (payment after inventory)



Capacity

5 people maximum in rentals



Animals

Animals forbidden in the rentals and in the rentals zone



Accommodation vehicles

Campervan, motorhome, caravan, tent forbidden in the rentals zone.

* You can consult the entirety of the rules online on : www.camping-cap.com or it is available at the campsite reception.

Security measures



Parking

Do not park on the roads in order to facilitate emergency vehicles



Barbecues

Barbecues forbidden (gas and electric BBQ tolerated, but be aware of amperage 6A = 1300 W maximum), do not throw cigarette stubs on the ground



Vigilance

Do not leave stoves or candles on the ground unattended as we are in sensitive area!



Alarm Bell

There's an alarm bell at reception to alert night staff/guardian in case of fire or medical emergency



Emergency Telephone

There is an emergency phone at reception next to the motorhome shower block for contacting emergency services directly.

EVACUATION



Evacuation Alarm

If the authorities decide to evacuate the campsite you will hear an alarm (like the fire brigade alarm) throughout the site: follow the arrows and take your family to the nearest meeting point, P, Q and R on the map. Do not try to save your equipment!



Security Instructions

Instructions are on each shower block, at reception and the games room. Weather updates from METEO FRANCE will also be posted every morning at reception (if the internet connection allows); We ask you to be aware of them. If there is an orange warning an orange flag will be flown from the flagpole on block C (if it's practicable); Tie down any objects, and take down any which fly away. The games room can be used as a refuge (limited capacity)

Emergency Numbers

SAMU 15 ou 112 SAMU European (Medical emergency)
 Other Emergency (fire etc.) : 18
 Police : 17
 Emergency Pharmacy : 3237
 Emergency doctor +33 (0)5 58 44 11 11

Anti-poison line +33 (0)5 56 96 40 80
 Police (local) : +33 (0)5 58 42 49 47
 Doctor's surgery : +33 (0)5 58 42 83 42
 Dax Hospital : +33 (0)5 58 91 48 48
 Veterinary surgery (Castets) : +33 (0)5 58 35 82 38

Campsite Reception

+33 (0)5 58 42 83 47

Campingplatz le Cap de l'Homay



Der an der Küste der Landes, 300 m vom Strand entfernt und in einem 10 ha großen Strandkiefernwald gelegene Camping municipal du Cap de l'Homay bietet Ihnen:

436 Stellplätze
(davon $\frac{3}{4}$ reservierbar)

1 Wohnmobilstellplatz
(36 nicht reservierbare Stellplätze)

15 reservierbare Unterkünfte
(Lodges „Nature“ und Bungalows)

LEITBILD DER FRANZÖSISCHEN FORSTVERWALTUNG (ONF)

Der Campingplatz befindet sich in einem Staatswald, der von der ONF verwaltet wird. **Der Campingplatz bemüht sich, dem Leitbild der ONF zu folgen, die sich der nachhaltigen Entwicklung verschrieben hat.** Dies bedeutet eine pflegliche Verwaltung des Waldgebietes und für Sie als Kunden, dass die Achtung des natürlichen, gastlichen und wirtschaftlichen Rahmens garantiert wird.



Rezeption

ÖFFNUNGSZEITEN

Mai: 9 - 12 Uhr / 15 - 18 Uhr
Juni: 8:30 - 13 Uhr / 14:30 - 20 Uhr
Juli - August: 8:30 bis 21 Uhr
September: 8:30 - 13 Uhr / 14:30 - 20 Uhr



SCHRANKEN UND FAHRZEUGE

Der Eingang zum Campingplatz ist durch Schranken gesichert: Dem Inhaber des Stellplatzes wird ein **persönlicher Zugangscode** (Digicode) zugewiesen. Die Schranken sind von 22 Uhr abends bis 7 Uhr morgens geschlossen. **Nachts dürfen somit keinerlei Fahrzeuge in den Campingplatz hineinfahren oder dort verkehren.** Autos müssen auf den Parkplätzen außerhalb des Campingplatzes geparkt werden.



LÄRM UND RUHE

Ab 22 Uhr muss absolute Ruhe herrschen. Je nach Zeitraum unternehmen der Portier und/oder der Wachmann nachts Rundgänge und sorgen so für die Einhaltung dieser Regel und die allgemeine Überwachung des Areals. Im Falle von Lärmbelästigungen können Maßnahmen ergriffen werden. Aus Gründen, die auf der Hand liegen, bitten wir Sie, die Waschmaschinen und Spülbecken nach 23 Uhr nicht mehr zu benutzen.

Die Pinien bieten Schatten, können aber das TV-Signal stören ... die Gelegenheit abzuschalten! 😊



SANITÄRANLAGEN

6 Sanitäranlagen, von denen 2 für Personen mit Gehbehinderungen zugänglich sind. Baby-Badewannen. Warmwasser (ohne Aufschlag). Die Waschmaschinen (Sanitäranlagen A, B, C) und der Trockner (Sanitäranlage A) funktionieren mit Geldmünzen. Die nicht reservierbaren Kühlfächer (Sanitäranlagen B, C) können am Empfang gemietet werden (vorbehaltlich Verfügbarkeit).



RECYCLING

Die Container und Trennmülleimer befinden sich am Ausgang des Campingplatzes (Bereich Q)



WLAN

Eine begrenzte **WLAN-Verbindung per Satellit** steht Ihnen vorbehaltlich eines einwandfreien Betriebs während der Öffnungszeiten im Rezeptionsbereich gratis zur Verfügung (30 Min. pro Tag - begrenzte Benutzerzahl). Siehe Modalitäten am Empfang. Andere Hotspots: Fremdenverkehrsamt, Restaurant Lou Pescayre.



Armbänder zur Ortung von Kleinkindern sind am Empfang erhältlich.



Zugelassene Tiere (siehe Campingplatzordnung) sind an der Leine zu führen; Impfpass inklusive Tollwutimpfung obligatorisch.



FAHRRADVERLEIH

Unser Partner Brooks Bikes, den Sie **in der Hauptsaison auf dem Campingplatz** antreffen, bietet Ihnen **den Verleih von Fahrrädern, Anhängern usw.** Außerhalb der Saison: Verleih auf einfachen Anruf hin.

Informationen & Reservierungen:
+33 (0) 6 76 70 28 59
www.brooks-bikes.com

UNSERE ANIMATIONEN


IM JULI UND AUGUST


Boule- und Volleyballturniere
(montags und donnerstags)

DAS GANZE JAHR ÜBER

Boule-, Beachvolleyball- und Basketballplätze. Spielraum mit Tischtennisplatte (Verleih von Bällen und Schlägern am Empfang). Kinderspielplatz (die Eltern tragen die Verantwortung für ihre Kinder)

RESTAURANTS UND GESCHÄFTE

 • **Lebensmittelladen, Restaurants und Strandgeschäfte** befinden sich in der Nähe (200 m)

 • **Dorf und weitere Einkaufsmöglichkeiten** in 7 km Entfernung

 • **Gratis-Shuttle** während der Saison

(Weitere Informationen erhalten Sie beim Fremdenverkehrsamt Côte Landes Nature)



Am Cap de l'Hommy finden Sie außerdem



EINEN SURFSPOT

- Surfschulen in der Nähe
- Sonstige Gleitsportarten (Bodyboarden, Stehpaddeln ...)



EINE OASE DES FRIEDENS

- Natur zum Energie tanken
- Strandkiefernwald
- Radwege zwischen Zentrum ↔ Stränden
- Nähe zu Spanien und zum Baskenland



EINEN STRAND MIT FEINEM SAND

- Überwachtes Baden während der Saison



Beachten Sie den Aushang mit den Sicherheitshinweisen bei der Rettungswacht

Stellplätze



421 reine Stellplätze
36 Wohnmobilplätze
15 Bungalows/Lodges „Nature“

UNSERE CAMPINGSTELLPLÄTZE

- Anreise ab 14 Uhr
Abreise vor 12 Uhr
- Max. 6 Personen
pro Stellplatz
- 1 Wohnfahrzeug
pro Platz
- 2 Kleinbusse bzw. 2 Wohnmobile
auf demselben Platz nicht zulässig
- Wasserentnahmestelle in der Nähe

Siehe unsere allgemeinen Bedingungen für die Ausrüstung
Aufgrund der Bodenbeschaffenheit sind unsere Stellplätze (16 bis 100 m²) in verschiedene Kategorien unterteilt: **Achten Sie bei Ihren Buchungen darauf.** Die Stellplätze sind durch Hecken getrennt und überwiegend schattig. Sie werden gemäß Ausrüstung und Personenzahl und in der Reihenfolge der Ankunft zugeteilt. **Die Stellplätze müssen bei Ihrer Abreise sauber sein.**

ELEKTRISCHER WOHNWAGEN (6A) (europäischer Adapter*) * Auf bestimmten Plätzen erforderlich

Zulässige Ausrüstung

1 Leichtfahrzeug + 1 Wohnwagen + 1 kleines Zelt

oder

1 Wohnmobil (oder Kleinbus oder ausgebauter Kastenwagen) + 1 kleines Zelt

NICHT ELEKTRISCHER WOHNWAGEN (Stellplatz ohne Elektrizität)

Zulässige Ausrüstung

1 Leichtfahrzeug + 1 Wohnwagen + 1 kleines Zelt

oder

1 Wohnmobil (oder Kleinbus oder ausgebauter Kastenwagen) + 1 kleines Zelt

ELEKTRISCHES ZELT (6A) (Euro-Adapter*) * Auf bestimmten Plätzen erforderlich

Die Parzelle ist entweder erhöht oder ebenerdig und weist einen sandigen bzw. nicht sandigen Boden auf. 1 Leichtfahrzeug kann in manchen Fällen neben dem Platz abgestellt werden.

Zulässige Ausrüstung

Maximal 3 Zelte* + 1 Leichtfahrzeug

* je nach Stellplatz

ZELT OHNE ELEKTRIZITÄT (Stellplatz ohne Elektrizität)

Zulässige Ausrüstung

Maximal 3 Zelte* + 1 Leichtfahrzeug

* je nach Stellplatz

WOHNMOBILSTELLPLATZ 36 Stellplätze (nicht reservierbar)

Keine zeitliche Begrenzung
1 Fahrzeug pro Stellplatz
~~✗~~ (Wohnwagen, Zelte, Vorzelte usw. untersagt)
Siehe Einzelheiten auf unserer Website und am Empfang
WC, Dusche speziell für Wohnmobile

Achten Sie bei Ihren Buchungen darauf, je nach Ihrem Material den richtigen Platztyp auszuwählen.

Buchungen nur per Internet
Buchungszeitraum für die Stellplätze von Mitte Januar (das genaue Datum wird im Herbst auf unserer Website veröffentlicht) und bis zum 30. Juni. 30 € Reservierungskosten.
Weitere Details auf der Website
www.camping-cap.com



Unterkünfte



Bungalows



Buchungszeitraum für die Unterkünfte von Mitte Januar (siehe genaues Datum auf der Website) **bis zum 31. August.**
30 € Reservierungskosten.



Anreise ab 17 Uhr. Abreise 10 Uhr



Max. 5 Personen (*Babys mit eingeschlossen*)



Wohnfahrzeuge (*Kleinbusse, Wohnmobile ...*) und Zelte im Unterakunftsberelch nicht zulässig



Tiere in den Unterkünften und im Unterakunftsberelch nicht zulässig

Betten bei Anreise bezogen (*Bettzeug zur einmaligen Nutzung*). Inventar bei An- und Abreise, Die Endreinigung wird vom Kunden erledigt. Die Unterkünfte verfügen über keinen Wasseranschluss und keine sanitären Einrichtungen; die Sanitäreanlagen des Campingplatzes befinden sich in der Nähe. *Siehe vollständige Beschreibungen auf unserer Website*

5 LODGES „NATURE“



5 Betten



2 Zimmer



20 m²

Zimmer 1: Doppelbett
Zimmer 2: 1 Einzelbett + 1 Stockbett (2 Einzelbetten). Möbel, Wandschrank, Nachttische, 1 Küchenzeile mit Geschirr + Küche, Kühlschrank, Mikrowelle, Kaffeemaschine, Gaskochplatten (*Gas inklusive*), Beleuchtung in jedem Raum, Terrasse, Putzzeug (*außer Putzmittel*)



Lodge Nature

10 BUNGALOWS CYRUS

Vermietungen von Samstag auf Samstag oder von Mittwoch auf Mittwoch



5 Betten



2 Zimmer



20 m²

Zimmer 1: 2 Einzelbetten
Zimmer 2: 1 Einzelbett + 1 Stockbett (2 Einzelbetten). Möbel, Wandschrank, Nachttische, 1 Küchenzeile mit Geschirr + Küche, Kühlschrank, Mikrowelle, nicht elektrische Kaffeemaschine, Gaskochplatten (*Gas inklusive*), Beleuchtung in jedem Raum, Terrasse, Putzzeug (*außer Putzmittel*)

Traditionelle Märkte

Die Informationen dienen als Hinweise; überprüfen Sie die aktuellen Informationen auf der Website des Fremdenverkehrsamts.



TRADITIONELLE MÄRKTE

Dienstag: Léon, Linxe
Donnerstag: Lit et Mixe
Freitag: Linxe, Mimizan
Samstag: Saint-Julien-en-Born



SAISONALE MÄRKTE

- jeden Morgen in den Gemeinden Lit et Mixe (Juli-August) und Léon (15. Juni - 15. September) et Léon (15 juin-15 septembre)
- mittwoch- und sonntagmorgens in Contis-Plage
- dienstag- und freitagmorgens in Linxe und Mimizan (nur freitags)
- samstags in Saint-Julien-en-Born
- sonntagmorgens in Saint-Girons (Juli-August)



NÄCHTLICHE MÄRKTE

- montagabends in Moliets
- dienstagabends in Saint-Girons-Plage
- mittwochabends in Léon
- donnerstagabends in Lit et Mixe (Mitte Juli - Ende August)
- regelmäßige nächtliche Märkte in Contis-Plage (*Informationen erhalten Sie beim Fremdenverkehrsamt*)
- sonntagabends in Vielle



DIE VERANSTALTUNGEN IM SOMMER

Grillabende der Vereine der Gemeinde Lit, Vorführungen zum Thema „Anzapfen von Nadelbäumen“, Folklore der Landes, Stierkämpfe ... Zahlreiche Animationen werden den ganzen Sommer über in der gesamten Region angeboten. Detaillierte Informationen erhalten Sie an der Rezeption des Campingplatzes und im Fremdenverkehrsamt.

Fremdenverkehrsamt

Rue de l'Eglise - 40170 Lit et Mixe - Tél. +33 (0)5 58 42 72 47

Regeln zum Aufenthalt auf dem Campingplatz Le Cap de l'Homy*



Registrierung

von Ausweis- und Fahrzeugdaten (Zulassung) erforderlich
↳ Es wird 1 persönlicher Code für die Schranke zugeteilt = definitive Kundennummer



Verkehr

Die Schranken sind von 22 Uhr abends bis 7 Uhr morgens geschlossen, und in dieser Zeit dürfen keine Fahrzeuge auf dem Platz verkehren.



Lärm

Ab 22 Uhr muss absolute Ruhe herrschen.



Minderjährige

Minderjährige dürfen sich während der gesamten Aufenthaltsdauer nicht ohne ihre Eltern auf dem Campingplatz befinden.



Parken

Nicht auf der Straße parken, damit die Rettungsfahrzeuge passieren können



Grillen

Grillen nicht erlaubt (Gas- und Elektrogrills sind zulässig; bitte achten Sie auf die Gesamtstromstärke der angeschlossenen Geräte 6 A = maximal 1.300 W); werfen Sie Ihre Zigarettenkippen nicht auf den Boden.



Überwachung

Lassen Sie Ihre Kocher und Kerzen nicht direkt am Boden und unbeaufsichtigt stehen, denn Sie befinden sich in einem brandgefährdeten Bereich.



Buchungen

Alle gebuchten Nächte müssen bezahlt werden, selbst im Falle einer späten Anreise oder einer vorgezogenen Abreise. Der bei der Buchung zugeteilte Platz kann nicht gegen einen anderen ausgetauscht werden.

CAMPING- UND WOHNMOBILSTELLPLÄTZE



Uhrzeiten

Stellplatz ab 14 Uhr verfügbar
Abreise vor 12 Uhr
(über diesen Zeitraum hinaus sind die Schranken blockiert, und eine zusätzliche Nacht wird fällig)



Kapazität

Maximal 6 Personen pro Stellplatz



Waschen und Spülen

Die Waschmaschinen und Spülbecken dürfen nach 23 Uhr nicht mehr benutzt werden.



Parken

1 einziges Wohnfahrzeug pro Platz



Tiere

Tiere müssen stets an der Leine gehalten werden, einschließlich auf dem Stellplatz; Impfpass inklusive Tollwutimpfung obligatorisch. Tiere dürfen nicht unbeaufsichtigt gelassen werden und keine Lärmbelästigungen oder sonstige Belästigungen verursachen.



Bezahlung

Der Restbetrag für den Aufenthalt wird vorzugsweise am Vorabend der Abreise vom Gast gezahlt.



Besucher

Der Platzinhaber muss Besucher auf dem Platz nach und nach melden.



Notklingel

Am Empfang befindet sich eine Notklingel, über die Sie den Portier/Wachmann im Brandfall oder bei einem medizinischen Notfall erreichen können.



Notfalltelefon

Am Empfang, neben den Sanitäranlagen der Wohnmobile, befindet sich ein Notfalltelefon, über das Sie ebenfalls den Rettungsdienst direkt kontaktieren können.

EVAKUIERUNG



Evakuationsalarm

Falls die Behörden eine Evakuierung angeordnet haben, ertönt auf dem gesamten Campingplatz ein akustischer Alarm (vom Typ Martinshorn): Suchen Sie dann mit Ihrer Familie die Sammelstellen auf, die auf der Karte mit den Buchstaben P, Q und R gekennzeichnet sind, und folgen Sie dem mit Pfeilen markierten Fluchtweg. Versuchen Sie nicht, Ihre Ausrüstung in Sicherheit zu bringen!



Sicherheitshinweise

Hinweise an jedem Sanitärblock, an der Rezeption und im Spielraum. Die Wettervorhersagen von METEO FRANCE stehen Ihnen jeden Morgen am Empfang (vorbehaltlich Internetverbindung) zur Verfügung. Erkundigen Sie sich danach. Im Falle der Warnstufe „orange“ wird eine orangefarbene Flagge am Mast von Block C gehisst (wenn möglich). Befestigen Sie Ihre Ausrüstung, und bauen Sie die Ausrüstung ab, die vom Wind davongetragen werden könnte. Der Spielraum kann als Zufluchtsort dienen (Achtung, die Aufnahmekapazität ist begrenzt).

Notfallnummern

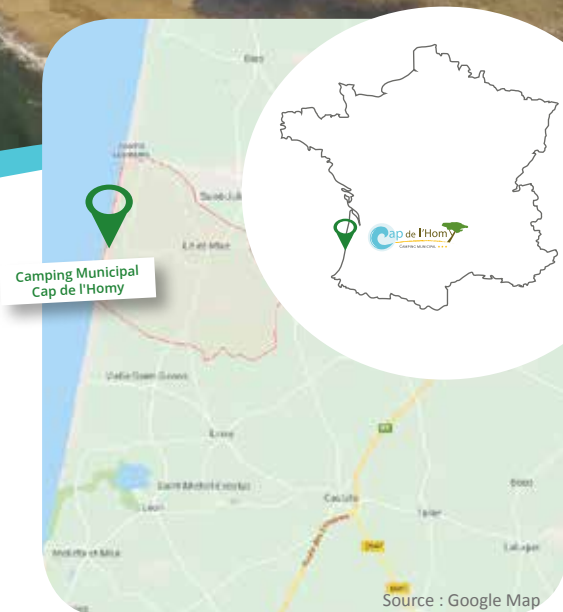
SAMU 15 (französischer notärztlicher Rettungsdienst) oder SAMU Européen 112 (europäischer notärztlicher Rettungsdienst)
Feuerwehr: 18
Gendarmerie: 17
Notdienstapotheke: 3237


Notarzt: +33 (0)5 58 44 11 11
Giftinformationszentrum: +33 (0)5 56 96 40 80
Stadtpolizei: +33 (0)5 58 42 49 47
Arztpraxis: +33 (0)5 58 42 83 42
Krankenhaus Dax: +33 (0)5 58 91 48 48
Tierärzte (Castets): +33 (0)5 58 35 82 38

Rezeption Campingplatz

+33 (0)5 58 42 83 47

* Die gesamte Campingplatzordnung kann in vollem Umfang online auf der Website www.camping-cap.com oder am Empfang des Campingplatzes konsultiert werden.



 GPS/N:44.037448/w:1.334329
A63 : sortie 13 Tartas, Lit et Mixe, Lesperon

600, avenue de l'Océan F - 40170 LIT ET MIXE

E-mail : contact@camping-cap.com

Tél : +33 (0)5 58 42 83 47

Réservations possibles uniquement sur internet

Online bookings only

Buchungen nur per Internet

www.camping-cap.com

